



柴灣角天主教小學

Chai Wan Kok Catholic Primary School

2021 ~ 2022
年度校訊

校訓：

勇

Courage

承擔責任

智

Wisdom

明辨是非

仁

Kindness

敬主愛人

地址：荃灣安賢街2-10號

電話：24903490

傳真：24904176

電郵地址：cwk@cwk.edu.hk

學校網址：www.cwk.edu.hk

校監勉語

校長的話

教育之於人生極為重要，也對社會的進步有決定性的影響。不論屬於任何種族、環境或年齡，人人皆享有接受教育的權利。兒童及青少年更應接受教育，並予以扶助及鼓勵，使其體能發展、智力發展能以均衡及一顆寬大而恆久的心志善度個人生活，與人開誠交談，並遂漸養成日益完美的責任感。

學校有其獨特的重要性，為悉心培養學生的智能，拓展他們的正確判斷力，並將他們帶進先賢前輩們以生活的智慧所累積的文化寶庫。

教會按照耶穌基督的囑咐樂於並慷慨地負起教育的使命，對教育的進步及其發展，自覺有其職責。故此，教會盡其最大努力與教育學者、心理學家、老師、家長及各持份者合作，共同為普及教育作出貢獻。

讓我們彼此互勉，恆心持守自己的崗位，克服所遭遇的阻礙，結出美果。

麥景鴻神父



本校在過去幾年積極推動「正向教育」(Positive Education)，以正向心理學為基礎，協助學生認識自己，發掘自己的性格強項，強化個人內在能力，從而建立正面思維和情緒，活出精彩豐盛的人生。

正向教育並非盲目讚賞，我們著重發展學生的成長性思維(Growth Mindset)，提升孩子的抗逆能力(Resilience)。學生需要學習如何按自己的能力及需要設定學習目標，選擇適合自己的策略和方法，有序認真地執行，並在學習的過程中不斷學會反思，修正，再嘗試。

本年度，學校繼續透過靜觀訓練、德育及成長課、宗教培育活動、STR²EAM跨學科課程、全方位學習計劃、多元化課外活動等，在不同領域及校園生活中注入正向教育元素，從而啟發學生自主學習的動力，提升學生的創意思維能力，培養學生正確的價值觀及態度。

我們喜見柴天孩子的進步與成長，我們深信正向孩子有勇氣面對失敗，會以堅毅的態度再次面對挑戰；正向孩子不會跟別人作比較，卻會懂得欣賞和肯定自己及別人的努力。讓我們一起同行，用愛去培育孩子邁向豐盛人生。

周凱恩校長



顧問：周凱恩校長 編輯：王凱麗老師

「我要教給你智慧的道路，引你走上正直的途徑。」(箴 4:11)

I will shew thee the way of wisdom, I will lead thee by the paths of equity. (Proverbs 4:11)

正向教育

本年度學校繼續與香港城市大學正向教育研究室合作，為師生及家長提供正向教育的學習資源，以配合個人正向思維發展及身心靈的需要。根據馬丁·沙利文博士 (Dr Martin Seligman) 所寫的「六大美德及二十四種性格強項」，指出正向心理學中人有六大美德及二十四個基本的性格優點。透過「柴天正向領航員」、「每月之星」及「柴天挑戰站」等活動，讓「柴天人」更認識自己的性格特質，在生活中發揮所長和活出生命的意義。此外，學校本年度更成立了「學生正向大使」的團隊，以協助學校推行「積極人生」的校園活動，期待往後的日子各位「正向大使」在校園與大家見面。



靜觀訓練

要建構身心靈健康校園，營造正向的校園文化，「靜觀」是我們發展重點之一，旨在提升個人身心靈的發展。「靜觀」就是靜心和觀察生活每一個片段，觀察自己的思想、情緒及身體反應。本校把「靜觀」元素滲透在課程及恆常的活動裏。本年度我們有幸透過「賽馬會校園靜觀計劃」，讓全體老師及同學們一起在校園裏參與了為期21天的靜觀練習，學習專注當下，細用五感覺察，了解自己的身體感覺和情緒念頭，並學習如何跟自己的情緒相處，從而培養覺察力，養成正確靜觀的態度。



「每月之星」



「柴天挑戰站」



「柴天正向大使」



「學生21日靜觀之旅」



「我們倚靠天主，奮勇行事。」 (詠 108:14)

With God among us, we shall fight like heroes. (Psalms 108:14)



聯校宗教活動

與天主教香港教區內的學校合辦學習活動，增加學生學習聖經及宗教知識的機會。活動除了能增進同學與友校的互相認識及交流，廣闊視野之餘，更能提升學生對信仰的興趣，達致福傳的果效。



聯校馬爾谷福音網上問答活動

與教區小學V區內的天主教學校合辦馬爾谷福音網上問答活動。學生在停止面授課期間自發到學校的網上學習平台閱讀聖經，加深對耶穌事蹟和教導的認識。活動當日同學們透過平板電腦實時快而準地回答問題，節奏明快，分數互有領先，學生無不享受其中。



聯校公教學生生活動

定期與荃灣區內天主教學校進行公教學生生活動，讓各校學生互相學習，幫助學生投入信仰團體的生活。



學生使用平板電腦進行馬爾谷福音問答活動。

6C 黃裕澄

我覺得這個活動非常有趣，因為在疫情之下很難得可以與其他學校同學進行活動和交流。實時爭快的問答遊戲非常刺激，更可以了解自己學習聖經的成果。我希望日後可以繼續閱讀聖經及更深入認識信仰，並會鼓勵更多同學參與同類活動。



本校9位學生代表與活動嘉賓夏志誠輔理主教(右二)合照。

公教教師靈修聚會

公教教師定期進行靈修聚會，透過不同的靈修活動經驗信仰，在分享中增進彼此的情誼。聚會同時開放予全體教師參與，藉此鼓勵更多對信仰有興趣的老師認識和回應天主的召叫。



方濟會伍維烈修女帶領老師進行明陣體操及藝術靈修。

節目親子手工

宗教科在聖誕節、復活節和農曆新春等節日舉行跨學科親子學習活動。同學們邀請家長一起在家中製作手工，為家庭增添節日及宗教氣氛之餘，在過程中也讓我們體會到天主賞賜的家庭之愛。



鍾潔英校長帶領老師進行聖像畫靈修。



同學們利用環保物料製作馬槽。

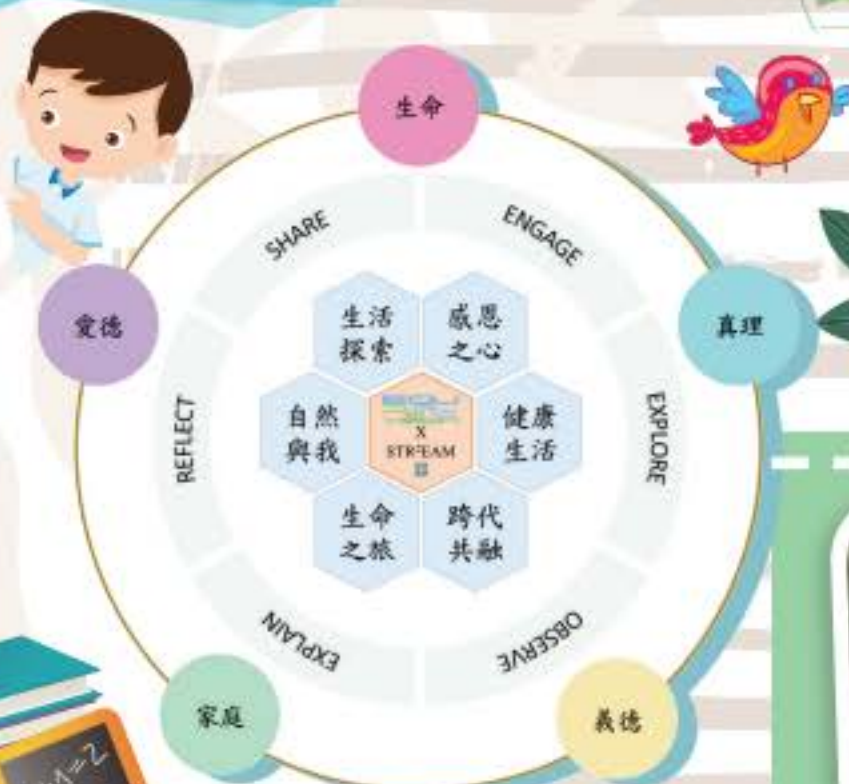
全家一起動手設計耶穌揮春，為親友送上祝福。

「遵守誠命的人真是有福！時時行義的人，真是有福！」 (詠 106:3)

Happy are we if we exercise justice and constantly practise virtue! (Psalms 106:3)

STR²EAM EDUCATION

STR²EAM是一項柴天校本跨學習領域課程，主要範疇包括科學（Science）、科技（Technology）、閱讀（Reading）、宗教（Religion）、工程（Engineering）、藝術（Arts）及數學（Mathematics）。STR²EAM跨學習領域課程旨在培養學生協作、動腦動手、有創意地解決問題的能力。學生先建立穩固的知識基礎，再綜合不同範疇所學，應用在不同的學習情境及學與教活動中，讓他們發展共通能力和與學科有關的能力、培養正面的價值觀和積極的態度、建構新的知識和加深對事物的了解。



本年度各級 STR²EAM 課程主題

校園植物普查員

本校與香港中文大學胡秀英植物標本館協力製作植物普查紀錄網站，讓學生了解植物的構造並探索植物的成長過程。學生在校園內尋找合適的植物，並對該植物的根、花、莖和葉進行植物普查。



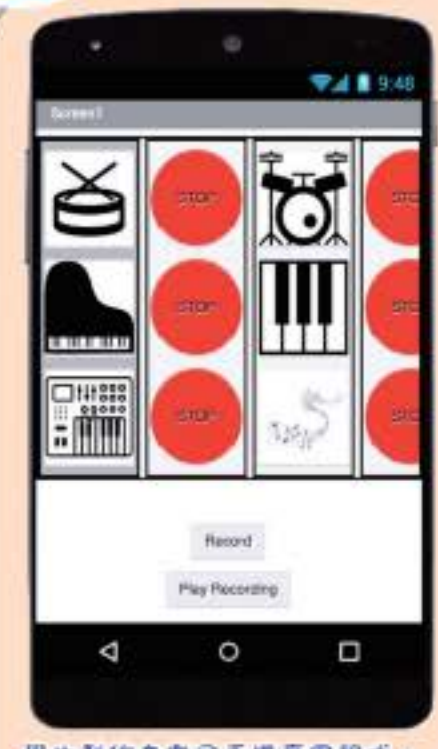
同學們為植物的各部分進行普查。

COOLTHINK@JC

自2020-2021年度起，本校成功申請由香港教育大學、香港城市大學及美國麻省理工合辦的「賽馬會運算思維教育」三年計劃。本年度學生利用MIT App Inventor製作各類手機應用程式（App），解決生活上的難題。



學生製作學習英文生字小程序式溫習生字。



學生製作音樂盒手機應用程式，讓同學們一同享受創作音樂的樂趣。



同學們比較各自搜集到的植物資料。



「喜樂於上主，就是你們的力量。」（厄下 8:10）

For the joy of the Lord is our strength. (Nehemiah 8:10)

「常識百搭」小學STEM探究展覽



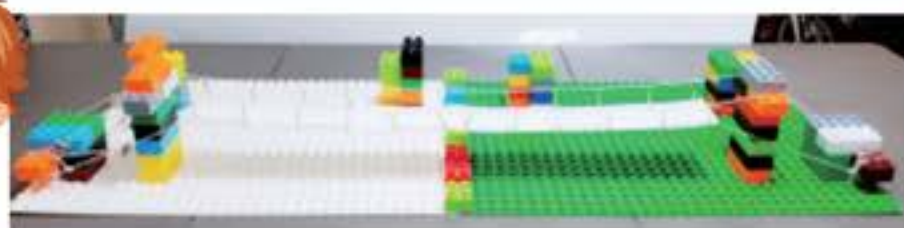
學校致力鼓勵學生參與STEM探究，在第二十三屆「常識百搭」小學活動中以「『橋橋』是道」為主題榮獲傑出獎，同學們嘗試走進土木工程，認識基礎建設，深入探究橋樑的科學原理，探究並模擬專業人士在背後提供與STEM有關的服務。本校學生選擇了最基本的三種橋樑（樑式橋、拱式橋及吊索橋）作探究。



樑式橋：樑式橋的主樑以受彎為主，需同時承受張力與壓力。



拱式橋：拱式橋的拱頂主要承受（軸向）壓力。



吊索橋：參照了青馬大橋的模型，利用簡單的材料，成功製作實驗用模型進行測試。

傑出獎

參賽同學：

杜麗淇同學、張舜同學、
黃俊熙同學、鄭泳華同學、
葉禮謙同學、戴仲言同學



香港國際學生創新發明大賽

本校有三位同學參加了第八屆香港國際學生創新發明大賽，其中兩位同學更榮獲優異獎。同學們透過參與比賽提升創意思維，發明新產品改善日常生活遇到的問題，從而對科探產生濃厚興趣。



學生姓名：譚鈞煒 (4A)
作品：眼鏡防霧氣夾子

設計意念源自疫情期間每人出入都需要戴口罩，但是戴眼鏡的人就會發現眼鏡經常有霧氣。為了減少霧氣，只要利用中間及周邊位置貼上海棉貼的小型夾子，夾於眼鏡底部，它會壓在口罩邊上，增加口罩與面部的接觸面積，這樣就能減少霧氣。

CRAYON

優異獎



學生姓名：陳希禪 (4B)
作品：不再頭歪歪

創作意念源於很多小朋友坐立姿勢不正確，影響脊椎及視力。當小朋友坐姿不正確，瓶中的小石頭便會發出碰撞聲，提醒小朋友注意坐姿。瓶身貼有的彩色膠紙更直接顯示角度位置的移動，從而測量出傾斜位置偏離的程度，亦可以讓家長提醒小朋友保持正確坐姿。

CRAYON

優異獎



學生姓名：朱耀銘 (4C)
作品：共融毛巾架

毛巾升降裝置架設計意念源於小朋友個子矮小，難以拿下高掛的毛巾。毛巾架沿用百葉簾型式製成，拉下膠棍，毛巾便會下降。頂部裝有太陽能風扇，方便快速吹乾毛巾。這個發明可讓小朋友及大人共同享用。

CRAYON

「你們的話當是：是就說是，非就說非。」(瑪 5:37)

Let your speech be yea, yea; no, no. (Matthew 5:37)

多元化學習活動

「一人一花」計劃

本校於今年度繼續參加康文署所舉辦的「一人一花」計劃，旨在提高學生綠化意識及培養他們對種植的興趣。鑑於疫情持續，花苗評選活動改為網上形式進行，但並不影響學生參與比賽的熱情。經過學生們細心照料，三色堇花苗茁壯成長，並開出色彩豔麗的花朵，學生們亦從中獲得不少樂趣。



33 梁朝輝



34 余一晉



10 葉福進



和諧粉彩

同學們在視藝科的和諧粉彩課上，跟隨導師的引領，用心繪畫，投入於自己的內心世界，享受繪畫所帶來的寧靜安穩。



英語話劇

本校英語話劇組成立已久，成員包括四至六年級學生。透過活潑生動的戲劇元素，有助提升同學們的英語能力及興趣，協助他們發揮演藝潛能。

本校英語話劇組於今年二月底參加2021/22香港學校戲劇節，唯疫情關係，本年度的戲劇比賽以ZOOM網上形式進行。本校共有九位同學獲得傑出演員獎，話劇組亦榮獲傑出影音效果獎、傑出合作獎及傑出整體演出獎。



柴天書法家

「柴天書法家」為本校的書法尖子培訓班，成員們經常會代表學校參加公開的書法比賽，表現優異。鑑於疫情關係，培訓班課程改以網上實時形式進行，但無阻學生對書法的熱愛。



本校特意邀請了書法區晉超 吳先生任教「柴天書法家」課程。



鍾曉韻同學(33)在多 個書法比賽中斬獲佳績。



國際少年論壇

同學們正在參加國際少年論壇活動。今年論壇的主題是「負責任生產和消費」。同學們在用心搜集及整理資料後，會製作研習報告，並在論壇日當天運用英語跟不同學校的同學進行分享與交流，並回答與會者的提問。



國際少年論壇

「你們若寬免別人的過犯，你們的天父也必寬免你們的。」(瑪 6:14)

If you will forgive men their offenses, your heavenly Father will forgive you also your offenses. (Matthew 6:14)

家長教育

本校參加了由香港賽馬會社區資助計劃舉辦為期三年之「心繫家庭」家長教育計劃，透過講座、親職教育課程及個人成長工作坊，以反思父母的身份和角色，從個人的成長經驗，深思父母情懷對延續至下一代的重要性。本年度第二階段活動「攜手成長」已順利完成生命之旅親職課程及父母個人成長工作坊。



家長積極參與分組討論和分享個人經歷。



回望個人的成長經驗，
重拾生命的意義和次序，
深思父母情懷對延續至下一代的重要性。



家長們專心聆聽講者分享。

家長心聲

3B陸雨曦媽媽 袁曉川女士

我經歷了兩次的工作坊，每次的工作坊都讓我回望自己在成長中所經歷的人和事，都對自己有新的發現。經過自省和整理自己的人生，從中清除埋藏已久的「垃圾」，更有勇氣坦誠接納自己，接納別人，學懂感恩，更學懂珍惜，從而建立家庭的幸福感。



5A郭柏謙、6B郭柏希媽媽
彭凱欣女士

感恩能被選中可以參與這次回憶、認識、再愛自己的旅程。自從有了小孩，或多或少都會忽略自己的感受。原來愛錫自己，聆聽自己的心聲都很重要的！讓我們更有動力與孩子們一同成長。



1D余君玥、4D余君諾媽媽 陳綺雯女士

未上「心繫家庭」工作坊時，聽了很多親子講座如何教小朋友，往往都忽略自己。到這次工作坊，重新認識自己，了解自己的過去，與其他家長分享經歷，原來每個家長都有自己的故事，令我感到我不是唯一的。完成工作坊後，明白到除了照顧好家庭，還要好好善待自己！



5D董劉琦爸爸 董浩然先生

工作坊重視分享。也讓我重新渡過一次成長的歷練。從回憶中，慢慢將忌諱的、收藏的、忘記的，一點一滴浮現出來，當中有恩人、愛人……直到最後，從寫上遺書了解到對自己最重要的，重新細味一家人之間的幸福感覺。



幼小銜接課程

鑑於疫情持續，學生已停課一段時間，為能幫助本校準小一生及早適應小學課程，本校為K3及K2幼稚園生以線上實時課堂形式舉行了幼小銜接課程——「開心小跳豆」、「小一新生適應課程」及「精叻小豆芽」。課堂內容包括趣味英語、STEM、EduVision、宗教故事、正向教育、中文閱讀及創意手工。



老師現身示範STEM活動



BMD家長課

本校於四年級開展「BMD自攜流動電腦裝置計劃」，本校於11月17日舉行公開課，讓家長了解BMD計劃內容及其推行模式。當天活動以「航海尋寶之旅」為主題，老師指導學生透過多元化的電子應用程式，學習方向座標及方位，並應用在海上尋寶遊戲中。



「你們該彼此相愛，如同我愛了你們一樣。」（若 13:34）

You love one another, as I have loved you, that you also love one another, (John 13:34)



柴天頒獎台



類別	比賽 / 組織名稱	獎項	獲獎者	
體育	屈臣氏集團	屈臣氏集團 香港學生運動員獎	5D 葉安婷	
	第 73 屆 香港學校朗誦節	英語詩歌獨誦 (季軍) 普通話詩歌獨誦 (亞軍)	5C 甄曉然 2A 苗凱程	
學藝	「保護香港海洋環境」 四格漫畫創作比賽 2021	亞軍 優異獎	3A 梁綺桐 2A 吳家濬	
	2021 全港中秋節填色比賽	小學初級組——冠軍	2A 吳家濬	
	侯寶垣盃 小學校際音樂比賽	鋼琴獨奏 中級組——銅獎 西樂獨奏 弦樂組——優異獎	6C 鍾鏗婷	
	2021 / 22 香港學校戲劇節	傑出影音效果獎	柴灣角天主教小學 英語話劇組	
		傑出合作獎		
		傑出整體演出獎		
		傑出演員獎	5A 梁遵義 5A 袁紫晴 5B 彭天慧 5C 楊順軒 6B 高巧晴 6B 周芷蔚 6C 馬若凌 6D 蔡逸愉 6D 張舜	
		第一屆全港中小學 中英文硬筆書法比賽	小學組——中級 亞軍	3B 鍾曦朗
			小學組——中級 卓越獎	4C 李卓軒
			2021 “文藝盃” 硬筆·毛筆書法比賽	高級組——亞軍
第二屆「親子書法家」 中文硬筆書法比賽	高小組——冠軍	6D 王若語		
	高小組——季軍	6D 黃俊熙		

學術	“身心健康-勤奮學習” 2021-2022 系列 全港校際比賽暨 粵港澳大灣區學生邀請賽 (硬筆書法比賽)	小學組 (初小) —— 冠軍	3B 鍾曦朗	
		小學組 (初小) —— 季軍	3B 鄭凱琳	
		小學組 (高小) —— 亞軍	6D 王若語	
		小學組 (高小) —— 優異	4C 李卓軒	
學術	「正向創藝 閃耀人生」 硬筆書法比賽	小學組 (高小) —— 優異	6D 黃俊熙	
		初小組——冠軍	3B 鍾曦朗	
		銅獎	6A 繆葦濤	
		優異獎	5A 李樂怡 5B 林峰欣 5C 謝景年	
其他	2021 香港課外活動 優秀學生表揚計劃	2021 香港課外活動優秀學生	6C 楊凱雯	
		環保為公益 慈善花卉義賣	銀獎 柴灣角天主教小學	
	「惜水學堂」 小學教育計劃 2020 / 21	荃灣區金獎	柴灣角天主教小學	
		「節約用水校園」 認證	傑出領袖獎 周凱恩校長	
		節約用水智叻星	5A 王感恩 5C 謝景年 6C 楊凱雯	
	「惜水學堂」 節約用水週 2021 4 格漫畫創作比賽	優異獎	4C 楊晉亮	
		「惜水學堂」 節約用水週 2021 水資源知識網上問答比賽	優異獎	2C 梁在仁 5C 陳柏鈞
			銅獎	5A 梁遵義 5C 施巧 5D 馮嘉晴
	綠優校園認證計劃	「綠優校園」認證	柴灣角天主教小學	

「應常歡樂，不斷禱告，事事感謝。」(得前 5:16-18)

Always rejoice. Pray without ceasing. In all things give thanks. (1 Thessalonians 5:16-18)